

表 3.2(h) : 愉景灣隧道及連接道路<sup>(1)</sup>  
Table 3.2(h) : Discovery Bay Tunnel Link<sup>(1)</sup>

2012/07

年 / 月 Year/Month	東行 East-bound							西行 West-bound	雙程合計 <sup>(2)</sup> 總行車架次 Two-way <sup>(2)</sup> Total	平均每日架次 Average Daily Vehicles			
	政府車輛 Government Vehicles	私家 小型巴士 Private Light Buses	私家/公共 巴士 Private/Public Buses	貨車及特別用途車輛 Goods Vehicles & Special Purpose Vehicles			其他 Others	總行車架次 Total Vehicles		總行車架次 Total Vehicles	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total
				≤5.5 公噸 ≤5.5 Tonnes	>5.5-24公噸 >5.5-24 Tonnes	>24 公噸 >24 Tonnes							
<b>2007</b>	<b>5 051</b>	<b>37</b>	<b>86 203</b>	<b>66 251</b>	<b>18 084</b>	<b>9 546</b>	-	<b>185 172</b>	<b>185 172</b>	<b>370 344</b>	<b>507</b>	<b>507</b>	<b>1 015</b>
<b>2008</b>	<b>5 153</b>	<b>282</b>	<b>86 513</b>	<b>73 213</b>	<b>19 294</b>	<b>8 968</b>	-	<b>193 423</b>	<b>193 423</b>	<b>386 846</b>	<b>528</b>	<b>528</b>	<b>1 057</b>
<b>2009</b>	<b>5 414</b>	<b>384</b>	<b>84 367</b>	<b>61 639</b>	<b>16 808</b>	<b>5 592</b>	-	<b>174 204</b>	<b>174 204</b>	<b>348 408</b>	<b>477</b>	<b>477</b>	<b>955</b>
<b>2010</b>	<b>5 669</b>	<b>434</b>	<b>95 192</b>	<b>73 401</b>	<b>19 978</b>	<b>7 756</b>	-	<b>202 430</b>	<b>202 430</b>	<b>404 860</b>	<b>555</b>	<b>555</b>	<b>1 109</b>
<b>2011</b>	<b>6 690</b>	<b>781</b>	<b>97 156</b>	<b>77 245</b>	<b>20 363</b>	<b>2 620</b>	-	<b>204 855</b>	<b>204 855</b>	<b>409 710</b>	<b>561</b>	<b>561</b>	<b>1 122</b>
2011 / 02	480	49	7 277	4 257	1 127	208	-	13 398	13 398	26 796	479	479	957
03	585	66	8 493	6 487	1 801	304	-	17 736	17 736	35 472	572	572	1 144
04	536	27	7 854	6 254	1 975	246	-	16 892	16 892	33 784	563	563	1 126
05	517	66	8 309	6 602	1 894	295	-	17 683	17 683	35 366	570	570	1 141
06	556	60	8 117	6 966	1 828	259	-	17 786	17 786	35 572	593	593	1 186
07	527	2	7 738	6 859	1 828	207	-	17 161	17 161	34 322	554	554	1 107
08	539	77	7 953	7 279	1 902	231	-	17 981	17 981	35 962	580	580	1 160
09	511	104	8 186	6 470	1 658	116	-	17 045	17 045	34 090	568	568	1 136
10	553	85	8 342	6 344	1 617	140	-	17 081	17 081	34 162	551	551	1 102
11	577	123	8 416	6 750	1 577	186	-	17 629	17 629	35 258	588	588	1 175
12	702	77	8 215	6 595	1 578	206	-	17 373	17 373	34 746	560	560	1 121
2012 / 01	665	61	8 121	5 046	1 272	161	-	15 326	15 326	30 652	494	494	989
02	491	108	8 108	5 100	1 327	151	-	15 285	15 285	30 570	527	527	1 054
03	647	108	8 772	5 981	1 532	141	-	17 181	17 181	34 362	554	554	1 108
04	597	66	8 038	5 193	1 310	121	-	15 325	15 325	30 650	511	511	1 022
05	642	129	8 551	5 700	1 572	152	1	16 747	16 747	33 494	540	540	1 080
06	631	105	8 199	5 867	1 630	140	-	16 572	16 572	33 144	552	552	1 105
07	635	16	7 722	5 903	1 629	113	-	16 018	16 018	32 036	517	517	1 033

註： (1) 愉景灣隧道及連接道路於二零零零年五月二十七日通車。  
(2) 由二零零一年二月起，愉景灣隧道及連接道路的汽車流量是以東行交通量的雙倍計算。

Notes: (1) The Discovery Bay Tunnel Link was opened to traffic on 27 May 2000.  
(2) With effect from February 2001, the vehicular flow of Discovery Bay Tunnel Link are obtained by doubling the east bound traffic volume.

資料來源： 愉景灣隧道有限公司

Source : Discovery Bay Road Tunnel Co. Ltd.